

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

<b>Datos de la asignatura</b>	
<b>Nombre</b>	Francés II (1º E4 - 3º idioma)
<b>Titulación</b>	Grado ADE (mención Internacional)
<b>Curso</b>	1º
<b>Cuatrimestre</b>	Segundo cuatrimestre
<b>Créditos ECTS</b>	6
<b>Carácter</b>	Obligatorio
<b>Departamento</b>	Instituto de idiomas
<b>Área</b>	Idiomas
<b>Universidad</b>	Universidad Pontificia Comillas
<b>Profesores</b>	Christine FIEVEZ BILLON
<b>Descriptor</b>	<p>Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiriera las competencias fijadas por el <i>Marco común europeo de las lenguas en francés</i> según su nivel en las áreas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramática, morfosintaxis y fonética.</li> <li>• Expresión oral y escrita.</li> <li>• Comprensión auditiva</li> <li>• Lectura</li> <li>• Léxico relacionado con el campo de conocimientos de la titulación.</li> </ul>

<b>Datos del profesorado</b>	
<b>Profesor</b>	
<b>Nombre</b>	Christine FIEVEZ BILLON
<b>Departamento</b>	Instituto de idiomas modernos
<b>Área</b>	Idiomas
<b>Despacho</b>	Sala de profesores – sótano este
<b>e-mail</b>	fierez@comillas.edu
<b>Teléfono</b>	2140/2141
<b>Horario de Tutorías</b>	Se anunciará el primer día de clase.

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### Contextualización de la asignatura

#### Aportación al perfil profesional de la titulación

El francés es una herramienta valiosa para cualquier profesión, y aún más en una carrera de negocios y administración de empresas, sobre todo para aquéllos que deseen trabajar en un entorno internacional.

En esta asignatura se introducen los conceptos y el léxico necesarios para estudiar o trabajar en un entorno internacional. Se trabajan los conocimientos generales de francés para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

#### Prerrequisitos

Estar matriculado en primer curso del grado. Hacer una prueba de nivel para asignarle el grupo correspondiente según los criterios del “Marco común europeo de referencia para las lenguas”.

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

#### Metodología Presencial: Actividades

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos. La clase se imparte enteramente en francés y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

a) Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje:

Todas las clases intercalan:

- **Clase magistral** – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática y el léxico.
- **Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios:** sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de francés en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará

un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

**b) Presentación oral en equipos de trabajo.**

**c) Utilización de Tecnologías de la Información** Periódicamente se utilizará el Laboratorio Multimedia para ejercicios de audio, video y la elaboración de trabajos escritos o de búsqueda de información específica. Otras actividades de enseñanza y aprendizaje pueden estar programadas para ser desarrolladas en un espacio dotado de un equipamiento multimedia especializado para el aprendizaje de lenguas extranjeras (equipos informáticos, auriculares, micrófonos, materiales complementarios)

**d) Controles y exámenes**

**Metodología No presencial: Actividades**

**Trabajo autónomo del alumno:**

En combinación con el resto de actividades formativas, los trabajos que se asignarán para hacer en casa son imprescindibles para la adquisición de las competencias generales y específicas.

- a. Trabajo personal escrito del alumno, que realizará los ejercicios asignados del manual, utilizando el Portal de Recursos para corregirlos de forma autónoma y planteando cualquier duda o dificultad en la siguiente sesión. En algunos casos, los ejercicios se recogerán y corregirán. La finalidad de esta tarea es practicar y reforzar los conocimientos, el vocabulario, y las estructuras presentadas en clase así como desarrollar su capacidad de comprensión oral y escrita en francés.
- b. Trabajo personal de comprensión oral del alumno, que realizará los ejercicios asignados, utilizando el Portal de Recursos para escuchar o ver los materiales audiovisuales a los que accederá a través del Portal de Recursos.
- c. Trabajo colaborativo en grupos para la preparación de trabajos orales o escritos. Fuera de clase el alumno tendrá que preparar los trabajos que luego se expondrán o se desarrollarán en grupos en el aula.
- d. El alumno deberá ser capaz de utilizar el correo electrónico para enviar sus trabajos escritos como documentos adjuntos al profesor desde el Laboratorio Multimedia. Según el nivel, el alumno utilizará el portal de recursos y/ o un CD de apoyo para realizar ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión oral y escrita y pronunciación.

<b>Competencias - Objetivos</b>	
<b>Competencias Genéricas del título-curso</b>	
<b>Instrumentales</b>	
CGI 17 Comunicación en una lengua extranjera CG 18 Conocimientos informáticos relativos al ámbito del estudio	
<b>Interpersonales</b>	
CGP 10 capacidad de liderazgo y trabajo en equipo	
<b>Sistémicas</b>	
CGS 13 Reconocimiento y respeto a la diversidad cultural CGS 14 capacidad para aprender y trabajar de forma autónoma	

<b>Competencias Específicas del área-asignatura</b>	
<b>NIVEL B1 COMPETENCIAS QUE EL/LA ESTUDIANTE ADQUIERE Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>	
<i>Según el marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas (El Consejo de Europa)</i>	
Comprensión oral y escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprender información concreta relativa a temas cotidianos o al trabajo e identifica tanto el mensaje general como los detalles específicos siempre que el discurso esté articulado con claridad y con un acento normal, pero puede resultarle difícil participar con eficacia en una discusión con varios hablantes nativos si no modifican su discurso de algún modo.</li> <li>• Comprender una conferencia o una charla, siempre que el tema le resulte familiar y la presentación sea sencilla y esté estructurada con claridad.</li> <li>• Comprender la mayoría de los programas de televisión que tratan temas de interés personal</li> <li>• Leer textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.</li> <li>• Consultar textos con el fin de encontrar la información deseada y saber recoger información procedente de las distintas partes de un texto o de distintos textos con el fin de realizar una tarea específica.</li> </ul>
Expresión e interacción oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comunicar con cierta seguridad tanto en asuntos que son habituales como en los poco habituales,</li> </ul>

	<p>relacionados con sus intereses personales y su especialidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intercambiar, comprobar y confirmar información y opiniones.</li> <li>• Enfrentar a situaciones menos corrientes y explicar el motivo de un problema.</li> <li>• Expresarse sobre temas más abstractos y culturales como pueden ser películas, libros, música, etc.</li> <li>• Realizar comentarios breves sobre los puntos de vista de otras personas.</li> <li>• Comparar y contrastar alternativas, discutiendo qué hacer, a dónde ir, qué o a quién elegir, etc.</li> <li>• Hacer una presentación breve y preparada sobre un tema con la suficiente claridad como para que se pueda seguir sin dificultad la mayor parte del tiempo y cuyas ideas principales están explicadas con una razonable precisión.</li> </ul>
Expresión escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmitir información e ideas sobre temas tanto abstractos como concretos, comprobar información y preguntar sobre problemas o los explica con razonable precisión.</li> <li>• Escribir cartas y notas personales en las que pide o transmite información de carácter inmediato, haciendo ver los aspectos que cree importantes.</li> <li>• Escribir cartas personales en las que da noticias y expresa ideas sobre temas abstractos o culturales como, por ejemplo, la música y las películas.</li> <li>• Anotar mensajes en los que se requiere información y se explican problemas.</li> </ul>

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### BLOQUE 2:

##### Tema 1: El marketing

1.1 – Contenido lingüístico y gramatical: Expresiones de tiempo y duración; los pronombres interrogativos, pronombres demostrativos, subjuntivo pasado; preposiciones; pronombres complementos directos e indirectos, expresión de la oposición y la voz pasiva.

1.2 – Contenido léxico: Análisis del mercado, el producto, la producción, la distribución y la venta. La banca y los seguros.

1.3 - Destrezas comunicativas: participar en una reunión de trabajo, expresar opiniones, expresar acuerdo y desacuerdo, saber negociar.

##### Temas 2 y 3 : La banca y los seguros

2.1 – Contenido lingüístico y gramatical: Nominalizar y verbalizar; participio presente, gerundio, adjetivo verbal; Discurso indirecto en el pasado; adjetivos y pronombres indefinidos.

2.2 – Contenido léxico: Estrategias comerciales, comunicación comercial, y resolución de casos prácticos.

**2.3 – Destrezas comunicativas: Expresar ruegos, concesiones y agradecimientos; convencer; matizar.**

### **EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN**

<b>Actividades de evaluación</b>	<b>CRITERIOS</b>	<b>PESO</b>
Actividades orales en clase (ejercicios de comprensión y expresión, debates)	Gramática, sintaxis, léxico, contenido y nociones, fluidez.	25%
Trabajos escritos en clase y fuera de clase	Gramática, sintaxis, léxico, contenido y nociones	25%
Exámenes escritos y orales	Gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones, calidad y claridad de la información	50%

### **RESUMEN PLAN DE LOS TRABAJOS Y CRONOGRAMA**

<b>Actividades Presenciales y No presenciales</b>	<b>Fecha de realización</b>	<b>Fecha de entrega</b>
Examen escrito y ejercicio de comprensión oral	Última semana de febrero	
Examen oral	Cuarta semana de abril	

<b>RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO</b>			
Véase "Actividades de Evaluación y Criterios de Calificación"			
<b>HORAS PRESENCIALES=60</b>			
<b>Clases teóricas</b>	<b>Clases prácticas</b>	<b>Actividades académicamente dirigidas</b>	<b>Evaluación (2 controles en clase y examen final)</b>
5	45	8	5
<b>HORAS NO PRESENCIALES=90</b>			
<b>Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos</b>	<b>Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos</b>	<b>Realización de trabajos colaborativos</b>	<b>Estudio</b>
5	60	10	15
<b>CRÉDITOS ECTS:</b>			<b>6</b>

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

<b>Bibliografía Básica</b>
Libros de texto
<b>Manual “Français des Affaires” y « Dossier grammatical » E4</b>
Capítulos de libros
Dossier marketing, banca y seguros
Artículos
Páginas web
<a href="http://www.club-forum.com">www.club-forum.com</a> / <a href="http://www.lepointdufle.net">www.lepointdufle.net</a> / <a href="http://www.bonjourdefrance.com">www.bonjourdefrance.com</a> <a href="http://www.didieraccord.com">www.didieraccord.com</a> <a href="http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp">http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp</a> <a href="http://www.tv5.org/">http://www.tv5.org/</a> <a href="http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/">http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/</a>
Apuntes
Fotocopias entregadas por el profesor
Otros materiales
Mapas, fotos, cartas y folletos
<b>Bibliografía Complementaria</b>
Libros de texto
Capítulos de libros
Artículos
Páginas web
Apuntes
Otros materiales